

LECCIÓN 1



iBuenos días!	⇔	dzień dobry
yo	⇔	ja
tú	⇔	ty
yo soy	⇔	ja jestem
tú eres	⇔	ty jesteś
y	⇔	i, a
¿Y tú?	⇔	A ty?
¿Y yo?	⇔	A ja?
mucho gusto	⇔	bardzo mi miło
encantada	⇔	miło mi (rodzaj żeński)

- **iBuenos días!**

- iBuenos días!

- **Yo soy Diego. ¿Y tú?**

- ¿Y yo? Yo soy Aldona.

- **Mucho gusto.**

- Encantada.

- **Tú eres Aldona. ¿Y yo?**

- Tú eres Diego. Yo soy Aldona y tú eres Diego.



iHola!	⇔	cześć (na powitanie)
quién	⇔	kto
¿Quién eres?	⇔	Kim jesteś? „Kto ty jesteś?”
¿Quién soy (yo)?	⇔	Kim jestem? „Kto ja jestem?”
¿Qué tal?	⇔	Co słyhać? Jak tam?
gracias	⇔	dziękuję, dzięki
bien	⇔	dobrze
también	⇔	również, także
encantado	⇔	miło mi (rodzaj męski)

- **iHola!**

- iHola!

- **Soy Diego. ¿Quién eres tú?**

- Yo soy Robert.

- **Mucho gusto.**

- Encantado.

- **¿Qué tal?**

- Gracias, bien. ¿Qué tal?

- **Bien, también, gracias. ¿Quién soy yo?**
 - Tú eres Diego.

- **¿Y tú?**
 - Yo soy Robert.



tarde ⇔ popołudnie, wieczór
¡Buenas tardes! ⇔ dzień dobry (po południu)
¿Tú eres Tamara? ⇔ Czy ty jesteś Tamara?
¿Yo soy Diego? ⇔ Czy ja jestem Diego?
sí ⇔ tak

- **¡Buenas tardes! Soy Diego. ¿Quién eres?**
 - ¡Buenas tardes! Soy Tamara.

- **¿Tú eres Tamara?**
 - Sí, yo soy Tamara.

- **Mucho gusto.**
 - Encantada.

- **¿Quién soy yo?**
 - Tú eres Diego.

- **¿Yo soy Diego?**
 - Sí, tú eres Diego.

- **Yo soy Diego y tú eres Tamara, ¿sí?**
 - Sí, tú eres Diego y yo soy Tamara.



él ⇔ on
ella ⇔ ona
usted ⇔ pan, pani (forma grzecznościowa)
ser ⇔ być
él es ⇔ on jest
ella es ⇔ ona jest
usted es ⇔ pan / pani jest
muy ⇔ bardzo
muy bien ⇔ bardzo dobrze
perdón ⇔ przepraszam



	ser
yo	soy
tú	eres
él/ella/usted	es



Yo soy Diego. Tú eres Tamara. Él es Robert. Ella es Aldona.

- **Yo soy Diego. Tú eres Tamara. ¿Quién es él?**
 - Él es Robert.
- **¡Perdón! ¿Quién?**
 - Robert. Él es Robert.
- **¿Es Robert?**
 - Sí, es Robert.
- **¿Qué tal, Robert?**
 - Muy bien, gracias. ¿Qué tal?
- **Bien, gracias. ¿Quién es ella?**
 - Ella es Aldona. Es Aldona.
- **¿Ella es Aldona?**
 - Sí, ella es Aldona.
- **Aldona, ¿qué tal?**
 - ¿Qué tal? Muy bien, gracias.
- **¿Quién es Aldona?**
 - ¿Quién es Aldona? ¡Yo soy Aldona!
- **¿Quién es Robert?**
 - Él es Robert.
- **¿Y yo?**
 - ¡Tú eres Diego! Yo soy Aldona. Ella es Tamara. Él es Robert.



llamarse	↔	nazywać się
(yo) me llamo	↔	ja nazywam się
(tú) te llamas	↔	ty nazywasz się
(él/ella/usted) se llama	↔	on / ona / pan / pani nazywa się
cómo	↔	jak
¿Cómo te llamas?	↔	Jak się nazywasz?



	<i>llamarse</i>
yo	me llamo
tú	te llamas
él/ella/usted	se llama



(Yo) Soy Diego. (Yo) Me llamo Diego.
(Tú) Eres Aldona. (Tú) Te llamas Aldona.
(Él) Es Robert. (Él) Se llama Robert.
(Ella) Es Tamara. (Ella) Se llama Tamara.

- **Me llamo Diego. ¿Cómo te llamas?**

- ¿Cómo me llamo? Me llamo Aldona.

- **¡Perdón! ¿Te llamas Aldona?**

- Sí, me llamo Aldona. Soy Aldona.

- **¿Cómo se llama?**

- ¿Quién?

- **Él.**

- Se llama Robert.

- **¿Se llama Robert?**

- Sí, se llama Robert.

- **¿Y ella?**

- Ella se llama Tamara.

- **¿Ella se llama Tamara?**

- Sí, se llama Tamara. Es Tamara.

- **Tamara, ¿cómo me llamo?**

- Te llamas Diego.

- **¿Me llamo Diego?**

- Sí, te llamas Diego. Eres Diego.



¡Adiós!	↔	cześć (na pożegnanie)
chao	↔	pa pa
noche	↔	wieczór; noc
¡Buenas noches!	↔	dobry wieczór; dobranoc
¡Hasta luego!	↔	na razie, do później
¡Hasta pronto!	↔	do zobaczenia wkrótce
¡Nos vemos!	↔	Do zobaczenia! (dosł. <i>widzimy się</i>)
¡Gracias por todo!	↔	Dziękuję za wszystko!

- **¡Gracias por todo!**
 - ¡Gracias por todo, también!
- **¡Nos vemos! ¡Chao!**
 - Sí, ¡nos vemos! ¡Chao!
- **¡Hasta pronto!**
 - ¡Hasta pronto! ¡Hasta luego! ¡Adiós!



Tus notas (twoje notatki):

Large empty area for taking notes.



Dibuja a tus amigos de curso y anota todo lo que sabes de ellos. (Narysuj swoich przyjaciół z kursu i notuj wszystko, co o nich wiesz.)

Aldona:

 **Robert:**

A large, empty light gray rectangular area intended for writing or drawing.

LECCIÓN 35



solo	↔	sam; samotny
músico/a (m/f)	↔	muzyk
obrero/a (m/f)	↔	robotnik
bombero/a (m/f)	↔	strażak
vivir solo	↔	mieszkać samotnie, w pojedynkę
compañía (f)	↔	towarzystwo
sin compañía	↔	bez towarzystwa
animal de compañía	↔	zwierzę domowe



vivo solo = vivo sin familia

solo – solos

sola – solas

- **Aldona, ¿estás sola aquí?**
 - ¿Estoy sola aquí? No, no estoy sola aquí. Estoy con vosotros.
- **¿Vives sola?**
 - No, no vivo sola. Vivo con mi familia – con mi marido.
- **Entonces, ¿no vives con tus compañeros de curso?**
 - No, no vivo con mis compañeros de curso.
- **¿Te gusta estar sola de vez en cuando?**
 - Sí, me encanta estar sola de vez en cuando.
- **Ingo, ¿todos vivimos juntos?**
 - No, no vivimos juntos. Vivo solo.
- **¿Vives sin familia?**
 - Sí, vivo sin familia. Estoy divorciado, pero estoy muy bien.
- **¿Tienes animal de compañía?**
 - No, no tengo animal de compañía. Vivo sin compañía.
- **¿De vez en cuando necesitas compañía?**
 - Sí, de vez en cuando necesito compañía. Toda la gente necesita compañía de vez en cuando.

- **Robert, ¿siempre estudias español solo?**
 - En casa siempre estudio solo, pero en la escuela estudio con mis compañeros.
- **Sharon, ¿tu hermana vive sola cuando está en esta ciudad maravillosa?**
 - No, ella vive conmigo cuando está en Madrid. Entonces, cuando mi hermana está en Madrid vive con nosotros – conmigo y con mi novio.
- **¿Tú y tu novio siempre trabajáis solos?**
 - No, nunca trabajamos solos. Siempre trabajamos juntos.
- **¿Trabajáis juntos porque sois obreros y bomberos?**
 - No, no somos ni obreros ni bomberos – trabajamos juntos porque somos músicos.
- **¿Generalmente qué haces sola y qué haces con tu novio?**
 - Siempre leo sola, pero bailo con mi novio.
- **¿Todas las enfermeras que trabajan en el hospital cerca de aquí viven solas?**
 - No sé si todas las enfermeras que trabajan en el hospital cerca de aquí viven solas.
- **¿Te gusta este tipo de preguntas?**
 - Sí, generalmente me gusta este tipo de preguntas, pero de vez en cuando son muy largas y difíciles.



algún	⇔	jakiś
alguno	⇔	jakiś (gdy występuje samodzielnie)
alguna	⇔	jakaś
ningún	⇔	żaden
ninguno	⇔	żaden (gdy występuje samodzielnie)
ninguna	⇔	żadna
problema (m)	⇔	problema
mapa (m)	⇔	mapa
completamente	⇔	całkowicie, kompletnie



No conozco a ningún cocinero. = No conozco a ninguno.



algún / alguno – algunos
alguna – algunas
ningún / ninguno – ningunos
ninguna – ningunas

- **Ingo, ¿tienes algún problema?**
 - No, no tengo ningún problema.
- **¿No tienes ninguno?**
 - No, no tengo ninguno. ¿Por qué preguntas?
- **Pienso que estás triste. ¿Es verdad?**
 - No, no es verdad. No estoy triste, estoy bien.
- **Entiendo. ¿Tienes alguna pregunta tal vez?**
 - No, no tengo ninguna pregunta. No tengo ninguna.
- **Entonces, yo tengo una pregunta. ¿Hay algunos libros sobre la mesa?**
 - Sí, hay libros sobre la mesa. Nuestros libros están sobre la mesa.
- **¿Conoces a alguna chica de la oficina de Tamara?**
 - No, no conozco a ninguna chica de allí. No conozco a ninguna.
- **Robert, ¿tu mujer tiene algunos problemas en su banco?**
 - No, no tiene ninguno. No tiene ningún problema en su banco.
- **¿Toda la gente está triste cuando tiene muchos problemas?**
 - Sí, pienso que toda la gente está triste cuando tiene muchos problemas.
- **Aldona, ¿tienes algún bolígrafo y algún mapa?**
 - ¿Tengo algún bolígrafo y algún mapa? Creo que tengo algún bolígrafo, pero no tengo ningún mapa.
- **¿Estás completamente segura?**
 - Sí, estoy completamente segura de que tengo algún bolígrafo, pero no tengo ningún mapa.
- **¿Tienes alguna agenda también?**
 - No, no tengo ninguna agenda. No tengo ninguna.
- **¿Hay algunas tiendas cerca de aquí?**
 - Sí, creo que hay algunas tiendas cerca de aquí.

- **¿Hay algún buen restaurante por aquí?**
 - No, no hay ningún restaurante por aquí. No hay ninguno.
- **A propósito, ¿algunas sillas están libres?**
 - Sí, algunas sillas están libres.
- **Kevin, ¿todas las sillas están ocupadas?**
 - No, no todas las sillas están ocupadas. Tres sillas están libres.
- **¿Tu jirafa tiene algún mapa de esta ciudad?**
 - No, mi jirafa no tiene ningún mapa de esta ciudad. ¡No tengo ninguna jirafa!
- **Sharon, ¿tus padres tienen algunos tigres en casa?**
 - No, mis padres no tienen ningún tigre en casa. No tienen ninguno.
- **¿Hay algunas preguntas?**
 - Sí, siempre hay algunas preguntas. Preguntamos mucho.
- **¿Veo a algunos extranjeros en el aula?**
 - Claro que sí. Ves a algunos extranjeros aquí, porque somos extranjeros.
- **¿Te gusta algún libro de Lenin?**
 - No, no me gusta ningún libro de Lenin. No me gusta ninguno.



Tus notas: